

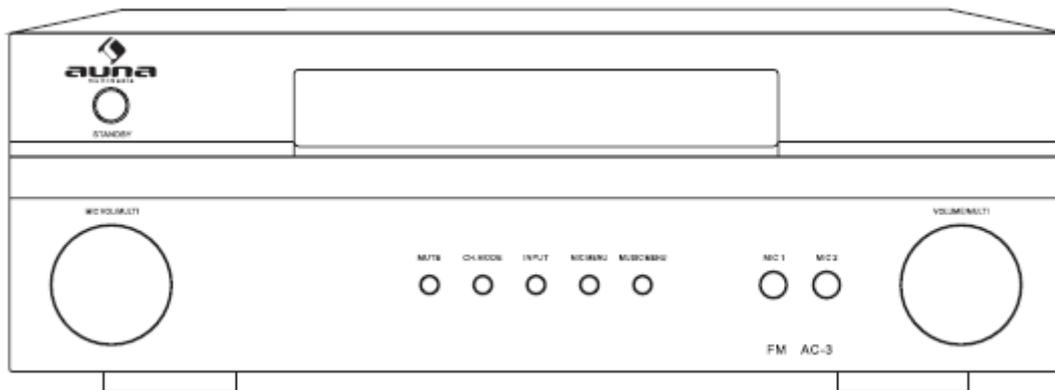
chal-tec gmbh

elektronik  star



AUNA 5.1 Surround-Receiver

10004932



elektronik  star
www.elektronik-star.de

Telefon: 01805-019 180* (Mo-Fr 10-13 und 14-18 Uhr)

*Je 0,14 EUR/Min. inkl. 19% MwSt. aus dem dt. Festnetz oder max. 0,42 EUR/Min. inkl. 19% MwSt. aus dem Mobilfunknetz.

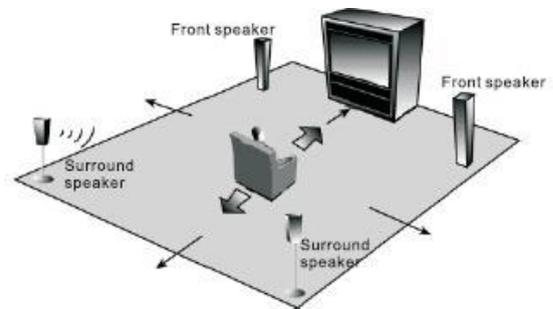
Sehr geehrter Kunde,
zunächst möchten wir Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes gratulieren.

Bitte lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese um möglichen technischen Schäden vorzubeugen.

Aufstellen der Lautsprecher

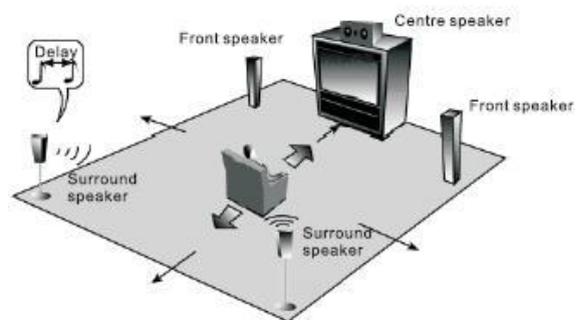
Aufbau Ihres Lautsprechersystems

Mit einem 5-Lautsprecher-System haben Sie einen guten Raumklang.

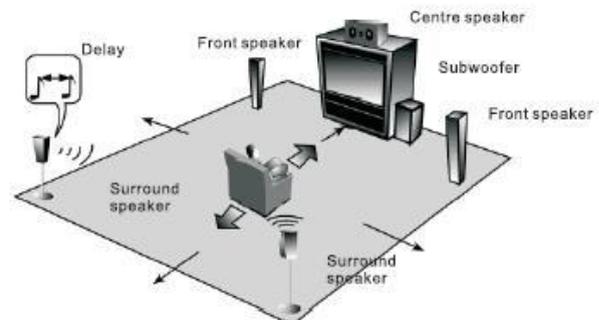


Falls Sie nur Haupt- und Rücklautsprecher benutzen, werden Sie auch noch ein Mittendrin-Gefühl erleben.

Der Center-Lautsprecher ist wichtig für die Wiedergabe von Dialogen und Stimmen.

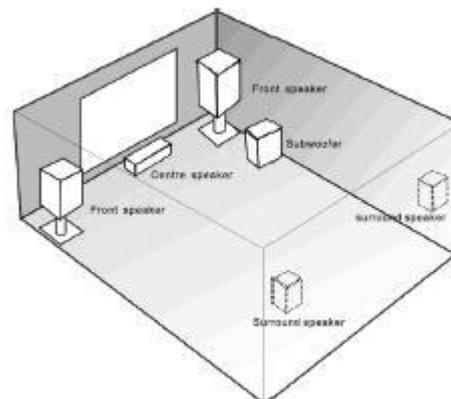


Falls Sie kraftvolle Tiefen erleben wollen, ist ein Subwoofer unabdingbar.



Position der Lautsprecher

Die Front-Lautsprecher können Sie an die gewohnte Position stellen. Der Center-Lautsprecher sollten Sie auf oder unter dem TV-Gerät positionieren. Um magnetische Störungen des TVs zu vermeiden, nutzen Sie nur abgeschirmte Lautsprecher. Den Subwoofer können Sie beliebig aufstellen, da man bei tiefen Tönen die Richtung nicht erkennen kann. Die Rück-Lautsprecher sollten hinter Ihnen in 2m Höhe aufgestellt werden.



Lautsprecherwahl

Die Lautsprecher sollten belastbar genug sein und alle eine Impedanz von 8-16Ω besitzen.

Anschlussanleitung

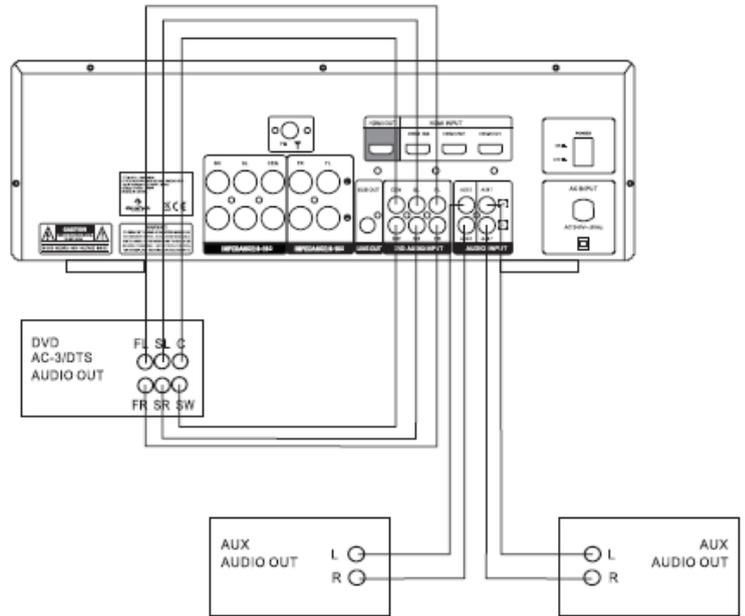
Eingangsquellen anschließen

1. Schalten Sie vor dem Anschließen alle Geräte aus und erst danach wieder ein.
2. Alle „+“-Pole müssen richtig befestigt werden, da sonst Störgeräusche auftreten.



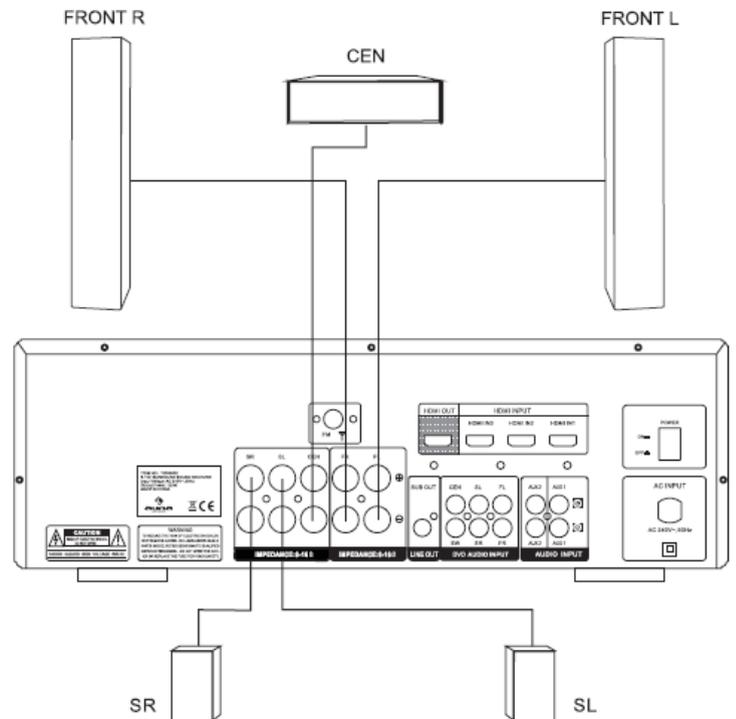
Audio-/Video-Equipment anschließen

1. Um Audiogeräte anzuschließen, nutzen Sie bitte Chinchkabel.
2. Schließen Sie den rechten und linken Kanal immer richtig an.



Lautsprecher anschließen

1. Die Lautsprecher müssen die passende Impedanz besitzen (Siehe Lautsprecherwahl).
2. Vermeiden Sie, dass sich die blanken Enden der Lautsprecherkabel oder andere Metallgegenstände berühren. Dies könnte die Lautsprecher oder das Hauptgerät beschädigen.
3. Achten Sie auf den richtige Polung der Anschlüsse; „+“ an „+“ und „-“ an „-“. Ansonsten gibt es einen unnatürliche Klang.



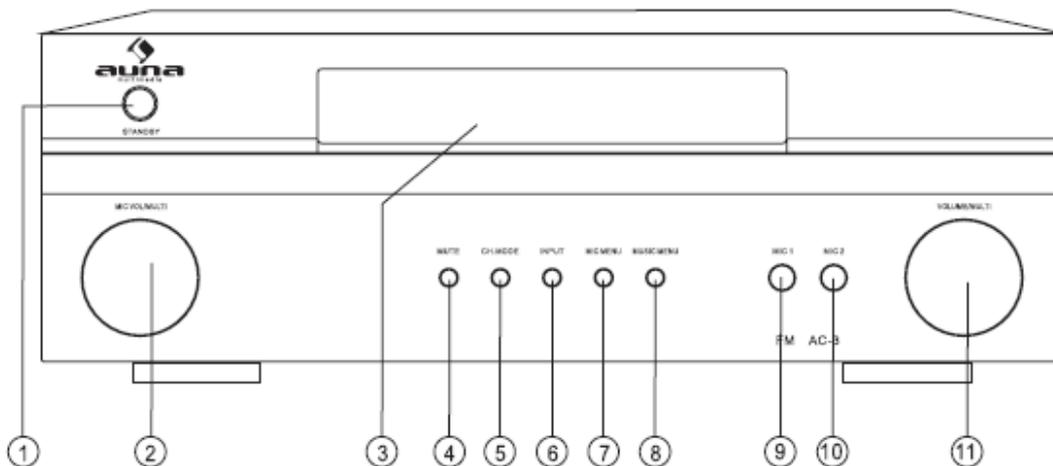
Anschluss des Lautsprechersystems

Verbinden Sie die Anschlüsse sorgfältig miteinander. Schneiden Sie die Kabel so kurz wie möglich zurecht. Isolieren Sie ca. 10mm ab.



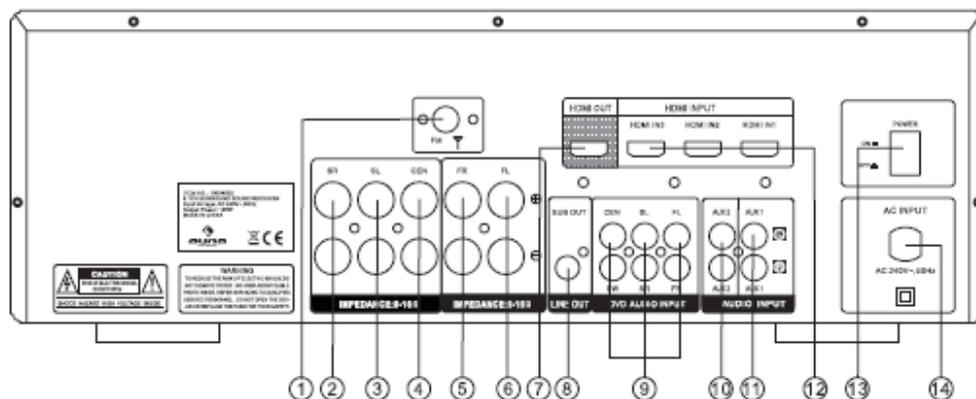
Bedienelemente

Front



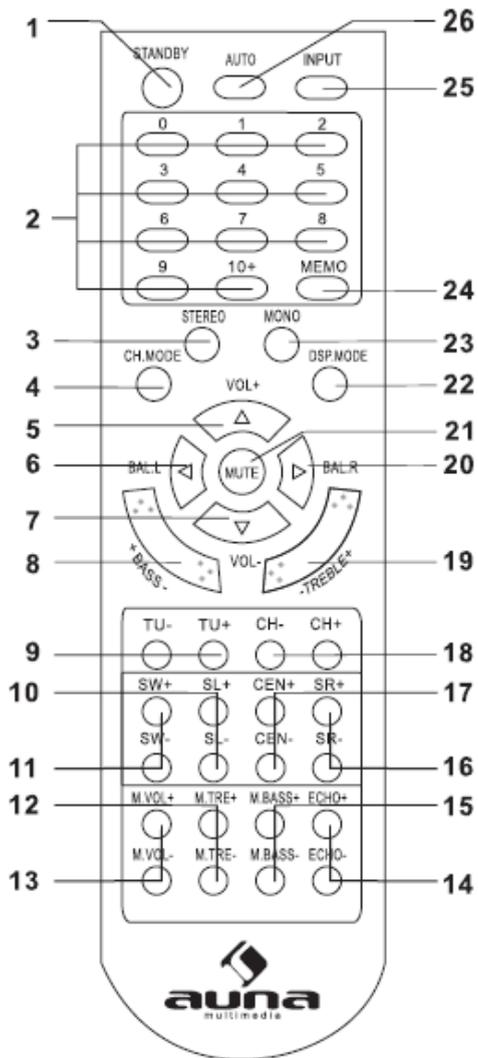
1. STANDBY-Modus
2. MIC VOL/MULTI – Reguliert die Mikrofonlautstärke und Karaoke-Mehrfachfunktion
3. VFD
4. MUTE – Ton aus
5. CH.MODE – Kanalmodus wählen
6. INPUT SELECTOR – Eingangsquelle wählen
7. MIC MENU – Karaoke-Menü aufrufen
8. MUSIC MENU – Musik-Menü aufrufen
9. MIC 1 - Mikrofon 1-Anschluss
10. MIC 2 - Mikrofon 2-Anschluss
11. VOLUME/MULTI – Lautstärke-/Multifunktionsregler

Rückseite



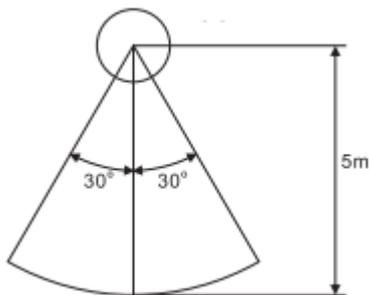
1. FM-Antennenanschluss
2. Surround-Lautsprecheranschluss rechts
3. Surround-Lautsprecheranschluss links
4. Center-Lautsprecheranschluss
5. Front-Lautsprecheranschluss rechts
6. Front-Lautsprecheranschluss links
7. HDMI-Ausgang – Anschluss für Monitor oder Beamer
8. Line-Out-Ausgang – Anschluss für Subwoofer
9. DVD-Audioeingang
10. AUX2-Audioeingang
11. AUX1-Audioeingang
12. HDMI-Eingang – Anschluss für Blu-ray, DVD, PS3, usw.
13. Netzschalter
14. Stromanschluss (240V~50Hz)

Fernbedienung



1. StandBy-Modus
2. Nummerntasten
3. Stereo
4. Kanal-Modus
5. Lautstärke +
6. Balance links
7. Lautstärke +
8. Bassregler
9. Frequenzeinstellung
10. „Surround links--Lautstärkeregl
11. „Subwoofer--Lautstärkeregl
12. Mikrofon-Höhenregler
13. Mikrofon-Lautstärke
14. Echo-Effekt
15. Mikrofon-Bassregler
16. „Surround rechts--Lautstärkeregl
17. „Center--Lautstärkeregl
18. Kanaleinstellung
19. Höhenregler
20. Balance rechts
21. Ton aus
22. Display -Modus
23. Mono
24. Speicher
25. Eingangsquelle wählen
26. Autom. Sendersuche

Fernbedienungsreichweite



- Die Fernbedienung kann von anderen Geräten gestört werden.
- Drücken Sie nie Tasten an Fernbedienung und Gerät gleichzeitig.
- Bedienen Sie nie zwei Fernbedienungen gleichzeitig.
- Benutzen Sie in der Fernbedienung nur UM-4 „AAA“-Batterien. Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, ersetzen Sie bitte alle.
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss und entsorgen Sie keine Batterien unsachgemäß.

Normal-Funktion

1. Wählen Sie eine Quelle mit INPUT. Wenn Sie eine AC-3-Quelle wählen, kann das Gerät als 5.1-Signal ausgehen.
2. Mit VOLUME/MULTI können Sie die Lautstärke regeln.
3. Drücken Sie MUSIC MENU um die Klangeinstellungen aufzurufen. Sie können die Höhen bzw. Tiefen auch direkt über die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung regeln.
4. Mit MUTE können den Ton ausschalten.
5. Sie können mit MUSIC MENU oder DSP+/- den Displaymodus wählen.
6. Mit CH. MODE können Sie den Kanalmodus wählen. Bei einem AC-3-Signal ist es auf 5.1CH eingestellt.
7. Mit FLV+/-, FRV+/-, SLV+/-, SRV+/-, CVOL+/-, SWV+/- können Sie die Lautstärke der einzelnen Lautsprecher regeln.

Karaoke-Funktion

1. Das Gerät erkennt automatisch welches Mikrofon eingesteckt ist. Bitte regeln Sie die Mikrofon-Lautstärke auf Minimum bevor Sie ein Mikrofon einstecken.
2. Nach dem Anschließen können Sie die Lautstärke über MIC.VOL/MULTI an Gerät oder über M.VOL+/- auf der Fernbedienung regeln.
3. Den Klang können Sie entweder über MIC.MENU oder über M.TRE & M.BAS regeln.
4. Die Intensität des Echo-Effektes können Sie über MIC.MENU oder die ECHO-Tasten auf der Fernbedienung regeln.

Notiz:

Fassen Sie während des Singens nicht an das obere Ende des Mikrofons. Dies verhindert Störgeräusche. Regeln Sie die Lautstärke auch nicht zu hoch, um Störgeräusche zu vermindern.

HDMI-Funktion

1. Das Gerät verfügt über 3 HDMI-Eingänge und 1 HDMI-Ausgang. HDMI1, HDMI2 & HDMI3 sind die Eingänge und HDMI OUT ist der Ausgang. An die Eingänge können Sie verschiedene Quellen anschließen, an den Ausgang Wiedergabegeräte wie TV oder Beamer.
2. Das HDMI-Video signal der gewählten Quelle wird über den HDMI-Ausgang an das angeschlossene Wiedergabegerät ausgegeben.

ACHTUNG:

Der Receiver arbeitet als HDMI-Adapter. Um ein eingehendes HDMI-Audiosignal zu hören, muss ein anderes HDMI-fähiges Gerät - typischerweise ein Fernseher - an den HDMI-Ausgang angeschlossen sein. Es ist nicht möglich, ein HDMI-Soundsignal direkt über den Verstärker wiederzugeben.

Radio-Funktion

1. Bevor Sie die Radio-Funktion nutzen können, müssen Sie die mitgelieferte Antenne anschließen. Drücken Sie INPUT um TUNER für die Radiowiedergabe zu wählen.
2. Mit CH+/CH- können Sie zwischen den gespeicherten Sender wechseln.
3. Mit TU+/TU- können Sie die Frequenz ändern.
4. Wenn Sie AUTO drücken, werden auf dem gesamten Frequenzbereich Sender gesucht und automatisch gespeichert.
5. Um den aktuellen Sender zu speichern drücken Sie MEMO; es können bis zu 40 Sender gespeichert werden.
6. Stereo/Mono-Betrieb können Sie mit der entsprechenden Taste auf der Fernbedienung wählen.

Fehlerbehebung

Hier sind einige Störungen und deren Behebung für Sie aufgelistet:

Problem	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
Display ohne Beleuchtung und kein Ton	Netzversorgung nicht angeschlossen	Kabel & Stecker kontrollieren
Display beleuchtet aber kein Ton	Lautsprecheranschluss nicht gesichert Lautstärke zu niedrig eingestellt	Verbindung sichern Lautstärke erhöhen
Kein Ton aus dem Center-Kanal	Lautsprecheranschluss nicht gesichert Lautstärke zu niedrig eingestellt	Verbindung sichern Lautstärke erhöhen
Ton nur aus einem Kanal	Lautsprecheranschluss, Eingang, Ausgang nicht gesichert Balance links/rechts aus	Verbindung sichern Balance regulieren
Ton-Kanal kein Ton	Lautsprecheranschluss nicht gesichert Lautstärke zu niedrig eingestellt	Verbindung sichern Surroundkanal-Lautstärke erhöhen
Instrumenten-Töne hören sich im Stereobetrieb umgekehrt an	Polarität der Lautsprecher falsch Polarität des Eingangs falsch	Prüfen Sie die +/- Polarität Prüfen Sie die +/- Polarität
Receiver reagiert nicht richtig auf die Fernbedienung	Batterien verbraucht Batterien falsch eingesetzt Zu weit vom Empfänger entfernt Hindernis zwischen Fernb. und Gerät Falsche Taste gedrückt	Batterien ersetzen Batterien kontrollieren Näher an das Gerät gehen Hindernis entfernen Richtige Taste drücken

Datenblatt

RMS-Leistung	2x 140W & 3x 40W
Max. Leistung	1200W
Frequenzempfindlichkeit	20Hz~20KHz
Max. Eingangskapazität	300mV
Verzerrung	<0,1%
S/N	75dB
Abmessungen	511mm x 397mm x 220mm
Netzversorgung	AC 240V~50Hz
Zubehör:	
Bedienungsanleitung	1
Fernbedienung	1
Antenne	1

Die technischen Daten können sich ohne Vermerk ändern.

SICHERHEITSHINWEISE UND GEWÄHRLEISTUNG

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

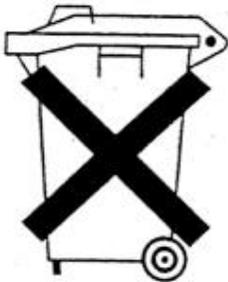
ACHTUNG:

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Hinweise zur Batterieentsorgung



Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Als Endverbraucher sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder deren unmittelbarer Nähe (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden.

Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet, wie das oben stehende Symbol.

In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. »Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber.

Viel Spaß mit unserem Produkt.

Warnhinweise

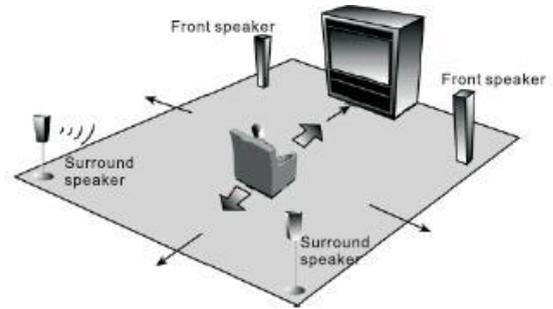
- Reparaturen am Gerät sollten nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Öffnen Sie in keinem Fall das Gerät.
- Falscher Zusammenbau führt möglicherweise zu Fehlfunktionen oder dem Totalausfall.
- Das Gerät sollte vor jeglichen Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Das Gerät bitte nicht mit Reinigungsmitteln reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes (Mikrofaser) Tuch.
- Schließen Sie das Gerät nur an die dafür vorgesehene Netzspannung.
- Schließen Sie das Gerät in **keinem Fall** an andere Spannungen als vorgesehen an.

Die Gewährleistung verfällt bei Fremdeingriffen in das Gerät.

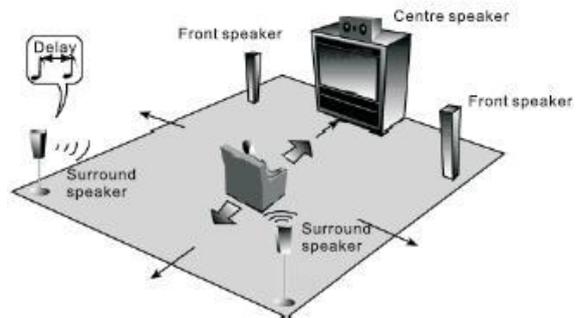
Speaker Setup

Set up Your Speaker System

Five speakers system, you can have a good sound field effect, the rear speakers provide widely diffused sound, center speaker use for dialogue environment.

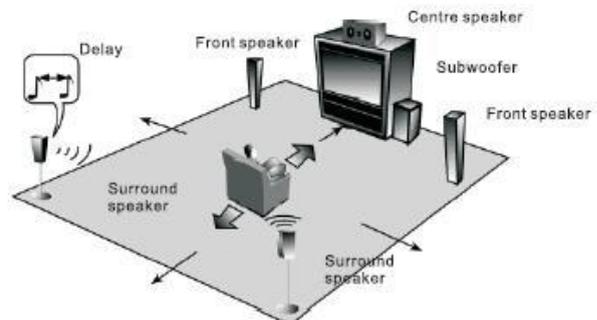


If using only main speakers and rear surround speakers, four speakers also can provide a live feeling.



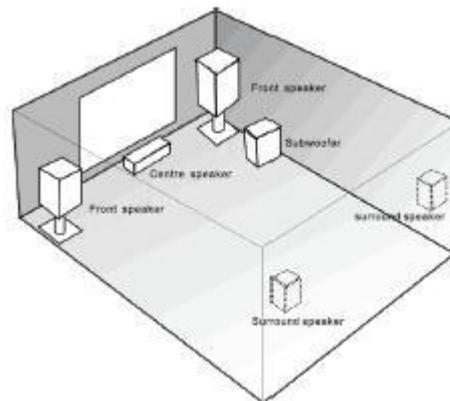
By using of center speaker, dialogue and vocal sounds are precisely localized.

If you want to feel low frequency effect and vibrant atmosphere, subwoofer is essential.



Place of Speakers

Centre speaker in the central position should upper or lower than TV screen to avoid magnet influence, or use magnet proof speakers. The place of subwoofer is not so critical because low frequency without highly directional. Rear surround speakers, which behind your listening position should be nearly 2 meters up the floor.



Speaker Choice

Speaker should be powerful enough.
Front speaker impedance should be 8 Ω - 16 Ω .
Centre and surround speaker impedance all should be 8 Ω - 16 Ω .

Connection

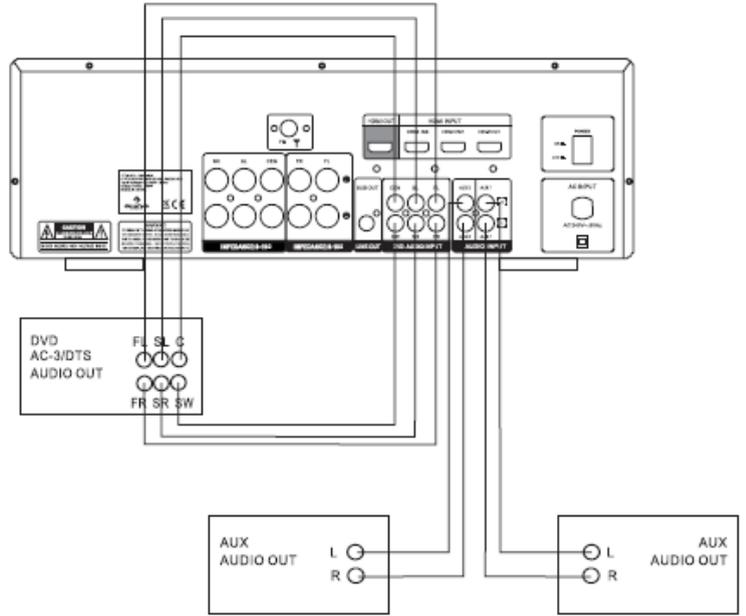
Source Equipment Connections Instructions

1. While connecting, you should switch off power supply, and after finishing connections, switch on the unit again.
2. All plus should be inserted firmly, or noise will be heard.



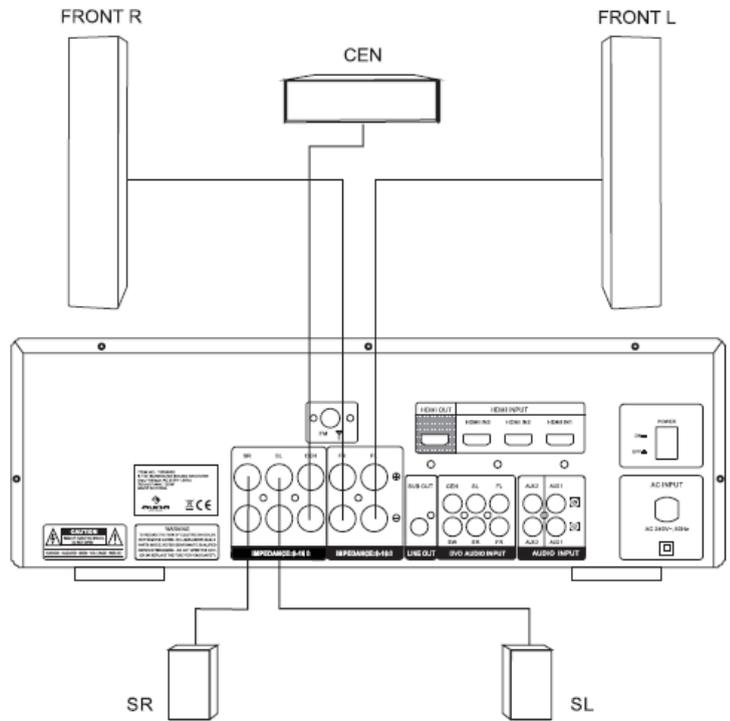
Source Audio and Video Equipment Connections Instructions

1. While connecting audio device, you should use RCA.
2. It should be right, that connecting right speaker to right output, left speaker to left output.



Speaker Connections Instructions

1. The speaker impedance should be correct (read "Speaker Choice"), or could damage this unit or speaker.
2. Do not let the bare speaker wires touch each other or any other metal parts as this could damage this unit or speakers.
3. Make sure the polarity of speaker wires is correct, -+|| to -+||, and --- to --- if these wires are observed, the sound will be unnatural and will lack.



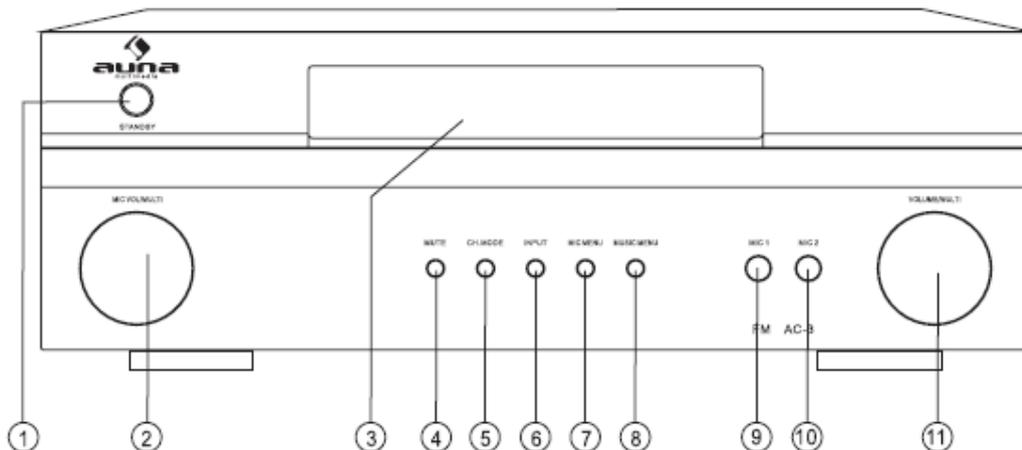
Connecting Speaker System

Connect the speaker terminals to your speakers wire of proper gauge, cut as short as possible. Cut off the insulation about 10mm from the wire, if the bare wire is loose wiring it up.



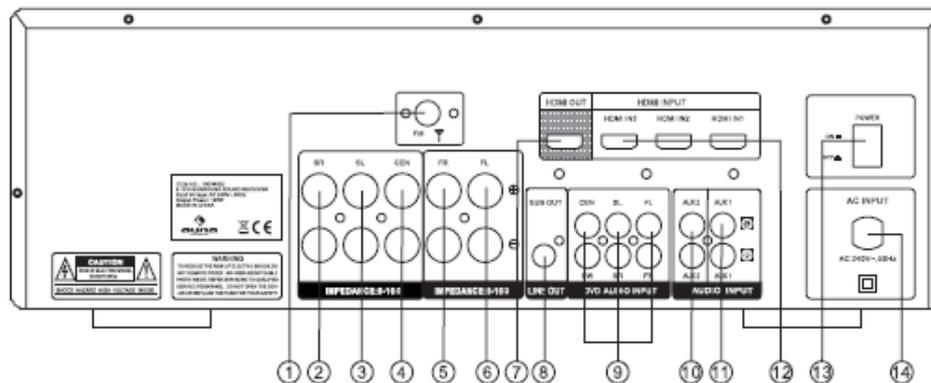
Controls on Panel

Front



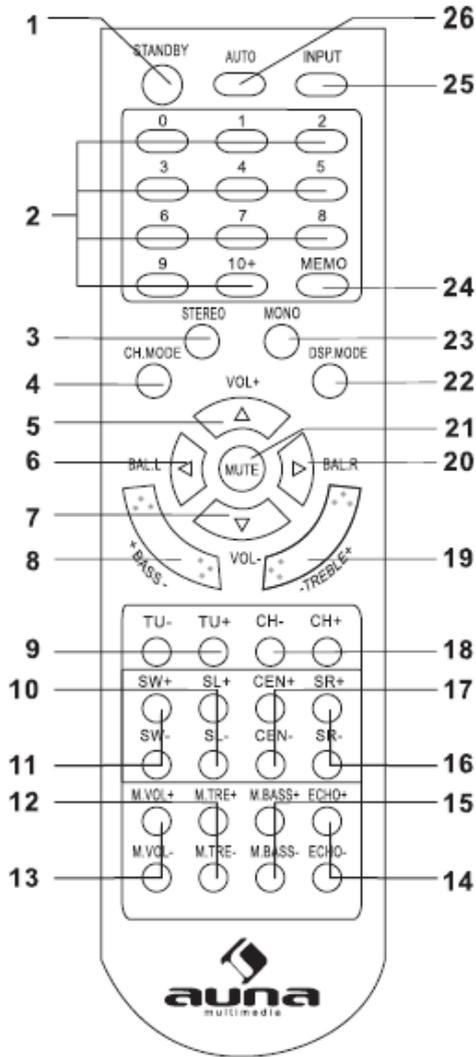
1. STANDBY-Modus
2. MIC VOL/MULTI – This is used to adjust the volume of the microphone, and adjust karaoke multi-function.
3. VFD
4. MUTE – Press this key to mute volume.
5. CH.MODE – Press this key to choose channel mode.
6. INPUT SELECTOR – Press this key to select the desired input source.
7. MIC MENU – This is used to select karaoke menu.
8. MUSIC MENU – This is used to select music menu.
9. MIC 1 - Microphone input 1.
10. MIC 2 - Microphone input 2.
11. VOLUME/MULTI – This is used to adjust the volume of the amplifier, or adjust multi-function.

Back



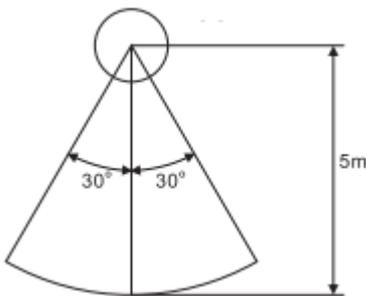
1. FM ANTENNA
2. SURROUND SPEAKER (RIGHT) TERMINAL
3. SURROUND SPEAKER(LEFT) TERMINAL
4. CENTRE SPEAKER TERMINAL
5. FRONT SPEAKER(RIGHT) TERMINAL
6. FRONT SPEAKER (LEFT) TERMINAL
7. HDMI OUTPUT JACK - Connect to monitor or projector.
8. LINE OUT - Subwoofer lineout jack.
9. DVD AUDIO INPUT JACK - Connect to DVD signal output jack.
10. AUX2 AUDIO INPUT JACK - Connect to AUX2 signal output jack.
11. AUX1 AUDIO INPUT JACK - Connect to AUX1 signal output jack.
12. HDMI INPUT JACK - Connect to Blu-ray/DVD/PS3 HDMI output jack.
13. POWER SWITCH - Press this switch to turn on and off the units power.
14. AC INPUT (240V~50Hz)

Remote Control



- 1.STANDBY
- 2.NUMBER BUTTON
- 3.STEREO
- 4.CH.MODE
- 5.VOLUME+
- 6.BAL.L
- 7.VOLUME—
- 8.BASSADJUST
- 9.TUN|NGADJUST
- 10.SLVOLADJUST
- 11 .SW VOLADJUST
- 12.M|CTREBLE
- 13.M|C VOLUME
- 14.ECHO
- 15.M|C BASS
- 16.SR VOLADJUST
- 17.CENTER VOLADJUST
- 18.CHANNELADJUST
- 19.TREBLEADJUST
- 20.BAL.R
- 21.MUTE
- 22.DSP.MODE
- 23.MONO
- 24.MEMORY
- 25.INPUT SELECT
- 26.AUTO

Remote Control Range



- Do not press simultaneously the button of the unit and the remote control.
- Avoid using two remote controls at the same time. It will cause malfunction.
- Use only UM-4 -AAA- battery, do not mix old battery with new one.
- In case the battery leaks, clean thoroughly before replacing with new one.
- Do not short two terminals of the battery. Dispose old batteries to proper place.

Normal function

1. Select audio source by pressing the INPUT key on the front panel or on the remote control. When selecting AC-3 input, the machine can link decoder to 5.1 channel output.
2. Adjust the knob VOLUME/MULTI on the front panel or the key VOL+/- on the remote control to adjust the setting of the main volume control to your listening level.
3. Press the MUSIC MENU key on the front panel or the key TREBLE+/- on the remote, then press -/+ to increase or decrease music treble effect.
Press the MUSIC MENU key on the front panel or the key BASS+/- on the remote, to increase or decrease music treble effect.
4. Press the MUTE key on the front panel or on the remote control to mute, press it again to reset.
5. Press the MUSIC MENU key on the front panel or the DSP+/- key on the remote control, select display mode.
6. Press the CH.MODE key on the front panel or the CH.MODE key on the remote control to select channel mode. When select AC-3 input, it will be set on 5.1CH.
7. Press the FLV+/-, FRV+/-, SLV+/-, SRV+/-, CVOL+/-, SWV+/- key on the remote control to change subwoofer, front speakers, surround speakers and centre speaker volume.

Karaoke function

1. The machine can auto detect whether MIC1 or MIC2 being inserted.
Please turn off microphone volume and adjust the volume gradually after inserting microphone.
2. Adjust the MIC.VOL/MULTI knob on the front panel or the M.VOL+/- key on the remote control to adjust microphone volume.
3. Press the MIC MENU key on the front panel to display M.TRE or M.BAS, then adjust the knob MIC VOL/MULTI, or press the TREBLE+/- or BASS+/- key on the remote control to change microphone tone.
4. Press the MIC MENU key on the front panel to display ECHO, then adjust the VOLUME/MULTI knob, or press the ECHO+/- key on the remote control to change microphone ECHO.

Note:

Please don't touch the top of the microphone when singing to avoid howling effect.

Please adjust the microphone volume gradually to avoid howling effect.

HDMI reader Function

1. This unit has three HDMI input jacks and one HDMI output jack for digital audio and video signal input/output. Connect the HDMI1, HDMI2, HDMI3 jack of this unit to the HDMI output jack of other HDMI components (such as a DVD player). Connect the HDMI OUT jack of this unit to the HDMI input jack of other HDMI components (such as a TV and a projector).
2. The video or audio signals input at the HDMI IN jacks of the selected input source are output at the HDMI OUT jack of this unit.

ATTENTION:

This receiver works as an HDMI-hub. In order to listen to an ingoing HDMI audio signal another HDMI-ready device - typically a TV - has to be connected to the HDMI output of this receiver. It is not possible to listen to a HDMI audiosignal directly via this receiver.

Tuner Function

1. Before using radio functions, you must attach the supplied antenna. Adjust the antenna to obtain optimum reception.
Press INPUT key on the front panel (amplifier) or on the remote control, to select "TUNER" function.
2. Press the CH+/CH- key on the remote control, to find the radio bands that you have listened to before.
3. Press the TU+/TU- key on the remote control, to adjust the radio frequency manually.
4. Press the AUTO key on the remote control, the machine can scan radio channels from low-frequency to high-frequency by itself and memorize the channels one by one.
5. Press the MEMO key on the remote control and it will memorize the current radio frequency on the band. The machine can memorize at most 40 FM radio bands.
6. In FM mode.
Press the ST.MO key on the remote control, to select stereo or mono.

Trouble Shooting

We have enlisted points to help to solve Problems you might encounter:

Problem	Possible Cause	Suggested Solution
The display does not light and the receiver no sound output	Power cord not plugged in securely	Check power cord & plug connection
Display lights but sound is not produced	Speaker connections not secure Volume control at minimum level	Connect securely Turn volume up
No sound from Centre channel	Speaker connections not secure Centre channel volume set to minimum	Connect securely Adjust Centre channel volume control
Sound from one channel only	Speaker connections Input/Output connections Left/Right balance off	Connect securely Connect securely Adjust balance control
Sound channel no sound	Speaker connections Surround channel volume set to minimum	Connect securely Adjust Surround channel volume control
Instrument sound reversed in stereo playback	Incorrect speaker polarity Incorrect input polarity	Ensure+ and - connections are connections Ensure+ and - connections are connections
Receiver does not operate correctly with remote	Batteries dead Batteries inserted incorrectly Remote too far from receiver Obstacle between remote and receiver Incorrect button being used	Replace batteries Check are correct Use closer Remove obstacle Use correct button

Specification

RMS Performance Output	2x 140W & 3x 40W
Max. Output	1200W
Frequency Response	20Hz~20KHz
Max. Input Capability	300mV
Distortion	<0,1%
S/N	75dB
Dimension	511mm x 397mm x 220mm
Power source	AC 240V~50Hz
Accessory:	
Operation manual	1
Remote Control	1
Antenna	1

The specification can change without prior notice.